

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



(No) manifiesto por un arte mutante. Una lectura de restos de restos de Nicolás Prividera

Emiliano Tavernini¹

Universidad Nacional de La Plata

emilianotavernini@gmail.com

Resumen: El propósito de este trabajo es indagar en los modos a través de los cuales el arte posibilita la intervención de memorias individuales que aportan a la elaboración social de sentidos respecto de un pasado compartido.

La escritura de Nicolás Prividera forma parte de un conjunto de miradas expuestas que desde lo privado intervienen en el espacio público, y que aparecieron para controvertir los testimonios generacionales de los setenta desde un lugar de irreverencia, tomando las formas de la incompreensión, la indiferencia, la indignación o la ironía. A modo de ejemplo, en narrativa podríamos mencionar a Mariana Eva Pérez, Félix Bruzzone o Marta Dillon, entre otros Hijos que eligieron el soporte textual como medio para canalizar sus búsquedas familiares, estéticas, políticas e históricas. Estas intervenciones tienen en común el hecho de ser producciones de Hijos que han encontrado cierta dificultad o cierto reparo tanto para retomar el legado político de la generación de sus padres, como para demarcar claramente un ámbito privado de duelo personal de un ámbito público de militancia y reclamo social.

Palabras clave: Poesía argentina – Memoria – Hijos de desaparecidos

Abstract: The purpose of this work is to investigate the ways through which art allows the intervention of individual memories that contribute to the social development of senses regarding a shared past.

Nicolás Prividera writing is part of a set of eyes exposed to from the private intervene in public space, and they appeared to contest the generational accounts seventies from a place of irreverence, taking the forms of incomprehension, indifference, indignation or irony. As an example, in narrative we could mention Mariana Eva Pérez, Félix Bruzzone or Marta Dillon, and other Hijos who chose the textual support as a means to channel their family searches, aesthetic, political and historical. These interventions have in common the fact that productions of Hijos found some difficulty or some qualms both to regain the political legacy of their parents' generation, as for clearly

¹ **Emiliano Tavernini** es Profesor en Letras por la Universidad Nacional de La Plata y estudiante de la Maestría en Historia y Memoria (UNLP). Su tema de investigación se titula: "Literatura y memoria en la Argentina reciente. La poesía de los hijos de militantes políticos perseguidos antes y durante la última dictadura militar", y es dirigido por la Dra. Margarita Merbilhaá. Actualmente forma parte de los proyectos de incentivo: "Violencia, literatura y memoria en el campo literario latinoamericano de las últimas décadas" dirigido por la Dra. Teresa Basile y "Literatura argentina de la última década. Problemas teóricos y tendencias" dirigido por la Dra. Miriam Chiani.

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



demarcate a private sphere of personal duel of a public sphere of militancy and social demands

Keywords: Argentina poetry – Memory – Children of the disappeared

Este trabajo pretende contribuir a pensar la intervención de *restos de restos* de Nicolás Prividera como parte de una cadena textual y simbólica más amplia que tiene su emergencia con el nacimiento de la agrupación H.I.J.O.S. a mediados de los '90 y que alcanza su madurez expresiva en el transcurso de la última década: qué representaciones del pasado reciente construyen estos textos; qué relatos instalan en las disputas por la memoria colectiva, y de qué modo sus libros y películas hablan acerca de la propia identidad.

A partir de la década del 2000 aproximadamente, hijos de militantes desaparecidos o exiliados comienzan a publicar literatura en la que reelaboran sus propias experiencias. Los Hijos dejan de ser personajes de los textos para pasar a ser escritores o poetas. Estos escritos se van a caracterizar por poner en cuestión el sujeto modélico de H.I.J.O.S.

Desde un presente que podríamos señalar como 2012, año de la publicación de *restos de restos*, cuando Nicolás Prividera ya es reconocido como cineasta por las películas *M* y *Tierra de los padres*, se va a retornar constantemente a algunos momentos relevantes de la agrupación H.I.J.O.S., particularmente en la primera parte, *Amasijo*, que reúne textos escritos y publicados entre 1990 y 2010 en revistas, luego reutilizados en los guiones de sus films, junto con otros inéditos. Desde el vamos y reconstruyendo el contexto en el que estos apuntes son escritos podemos visibilizar por un lado las diferencias y tensiones que se producen entre las memorias individuales y las memorias institucionalizadas, entre H.I.J.O.S. e Hijos. Como señala el autor “este libro se compone literalmente de restos: restos de un texto inconcluso (un diario que no quiso ser), restos de una novela de formación (o la deformación de una novela), restos de una vocación imposible (todo escritor quiere ser poeta)” (Prividera 2012 105). Esta restancia funda una poética de lo inacabado, una apuesta estética y política que se expresa en los aspectos formales de la

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



obra que lucha por no constituir una memoria enmarcada pero que al mismo tiempo escapa de la página en blanco del olvido. En este sentido, es interesante ver cómo interviene en los debates sobre el testimonialismo o el giro subjetivo en la literatura o el cine actuales.

En *restos de restos* hay una concepción del objetivismo poético (estética dominante en los '90), en tanto poética de la derrota, que concuerda con la política editorial de la colección en la que es publicado el libro (Los Detectives Salvajes de Libros de la Talita Dorada), de hecho el poema "Elogio de la guillotina" sale en defensa de sus compañeros en la polémica que se generó a partir de la presentación de la antología *Si Hamlet duda le daremos muerte* en la que se guillotiné *Horla city* de Fabián Casas, en tanto performance simbólica de ruptura con la tradición de los '90.

En esta puesta en escena, como señala Adriana Badagnani "pese a su acto jacobino, los poetas hijos de desaparecidos parecen no querer reivindicar la violencia, sino solo parodiar la escena de inocentización de sus padres" (Badagnani 2014 9). El acto performático difumina las fronteras entre política y literatura, politizando la poesía pero también poetizando la política. Así es que en el poema donde se reivindica este hecho leemos una necesidad de refundar un nuevo movimiento de vanguardia, en definitiva, según la perspectiva de Prividera de lo que se trata es de apostar por un nuevo manifiesto generacional "cortar un ejemplar – cual si fuera una flor marchita- y aún / espantar al burgués es cortar con la complacida muerte de la vanguardia" (Prividera 2012 93), el acto político de reminiscencias jacobinas, se entrelaza con el parricidio literario y la búsqueda de un nuevo tono de época "cortar un ejemplar – cual si fuera una flor marchita- es, por fin, / creer que aún todo es posible" (Prividera 2012 93).

Refiriéndose a este acontecimiento expresa:

guillotinar un libro no es lo mismo que quemarlo. Es un corte simbólico, más que una metonimia con el cuello de Casas, que se lo tomó con más humor, y dio la mejor respuesta: al poema se lo vence con otro poema mejor. Y es así, porque más allá que el gesto fue una reivindicación de un punto de vista fuerte frente a esa anomia y

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



esa apoliticidad noventista, de lo que se trata es de producir textos que los superen. Además Casas no es un padre sino un hermano mayor, al que en todo caso se le puede disputar la misma genealogía (Boverio, Capelli, 2013 18).

En el poema “Deshechos” luego de una enumeración descriptiva de los tópicos de este estilo poético y a modo de parodia concluye “Restos de restos. El libro vencido / de un poeta objetivista” (Prividera 2012 86). Al reclamar una misma genealogía, lo que Prividera realiza es una operación de reapropiación de los padres literarios de los poetas de los '90, Joaquín Gianuzzi, Leónidas Lamborghini, Ricardo Zelarrayán. Incluso en “Florida Boedo” parodiando un poema de Casas leemos la recomendación “No vuelvas al barrio, / poeta. Nada queda” (Prividera 2012 92). En un mismo movimiento y desde el título se coloca al poeta de Boedo (Casas) como perteneciente al grupo de Florida, Florida Boedo hoy es el mismo territorio, alerta. Por un lado se cuestiona el marketing que rodea a este poeta, su exposición mediática, el éxito editorial (publica su poesía reunida en Emecé, marca de prestigio del Grupo Planeta). Pero también se critica el agotamiento de las imágenes del lumpenproletariado de los '90, la crudeza de la derrota y del abandono por parte del Estado. El poema intenta denunciar cómo Casas recrea un barrio que en un nuevo contexto de fuerte politización y recuperación del rol transformador del Estado resulta francamente ilusorio, porque esos niños perdidos “por suerte gozan ahora –según dice el gobierno- / de los beneficios de la seguridad social” (Prividera 2012 92).

La fórmula del éxito reproducida acríticamente por Casas, utilizado en tanto metonimia de la multiplicidad de voces de los '90 permite plantear al grupo de Los Detectives Salvajes una ruptura con esa estética y una instalación de la propia voz “comprometida” en un esfuerzo tendiente a repensar la función social de la poesía y de la figura del poeta, como señala Badagnani: “la poesía de los '90 parecía prometer ciertas cosas, pero luego sus gestos se vaciaron y su mirada desencantada sobre el mundo solo fue una forma de desapego, una sacralización de la ironía y del vacío ideológico” (Badagnani 2014 52).

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



Precisamente lo que reclama esta coyuntura histórica, la década del 2000, siguiendo el razonamiento del autor, es una crítica política, pero también una ruptura estética con la generación de los padres. Con posterioridad a este primer momento, recién será posible pensar una poesía colectiva con una fuerte marca generacional que intente cortar amarras con la poesía de los 90 para recuperar esa filiación negada por el terrorismo de Estado y por la democracia de la derrota. En una entrevista con motivo del estreno de *M* el autor expresa: “sé que algunos nos reclamarán a nosotros por criticar el proyecto de otra generación sin articular un proyecto propio. Sé que es un reclamo que le pueden hacer a mi película, pero también creo que es una primera parte: primero es necesario hacer una revisión; hay un debate que todavía no se ha terminado de dar, cosas que no están habladas” (Kairuz 2007), haciendo clara referencia a cuestiones tan delicadas como la lucha armada o la militarización dentro de las organizaciones.

Considero que lo que encierran estos planteos es una respuesta a la pregunta acerca de qué hacer con el legado de los padres, siendo hijo de desaparecidos. En el texto que lleva por título el irónico “Los hijos del fierro” el autor plantea una conceptualización acerca de las distintas maneras en las que un Hijo puede soportar el peso de ese legado. Por un lado están los que el autor considera hijos replicantes “que repiten las inflexiones fantasmáticas de la voz del padre” (Prividera 2012 51), por otro lado, los hijos frankensteinianos “que pretenden escapar a ese mandato negándose a ese destino hamletiano de encarnar la Historia” (Prividera 2012 51). Como síntesis de estos dos polos se encontrarían los hijos mutantes “que asumen su origen pero no quedan presos de él” (Prividera 2012 51), estos hijos sin negar su pasado buscan nuevas respuestas para nuestro presente, pero también para el futuro, intentando “construir desde esa mirada un inquebrantable mundo propio, bajo la forma más inesperada” (Prividera 2012 52). Es significativo que esta conceptualización la haya utilizado en la presentación de la novela *Los topos*, para referirse a la escritura de Félix Bruzzone. En esta novela iconoclasta y políticamente incorrecta desde el punto de vista de la histórica apuesta en

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



contra de la venganza personal de los Organismos de Derechos Humanos, un Hijo travesti se dedica a cazar represores arriba de un Falcon verde. Bruzzone ejerce con maestría y libertad todas las posibilidades que la lógica del relato le exigen, sin concesiones, “en *Los topos* la prioridad no parece ser entender, sino descalabrar y recomponer, extraviar y reconducir” (Kohan 2014 24). Otro caso semejante, es la escritura de Mariana Eva Pérez en *Diario de una princesa montonera. 110% verdad*. Este texto se encuentra más allá de toda definición a partir de un género específico, mezcla en una especie de cóctel, el diario íntimo, los post de Blogger, la novela, el aforismo, el teatro, el humor negro, el folletín. En estos dos casos vemos claramente a qué hace referencia Prividera con la idea de Hijo mutante, en algún punto expresan una superación en el régimen de memoria actual que a partir de esa diferencia que encarna respecto de las palabras el ser Hijo de desaparecidos, intenta y logra romper con el peso de esa tradición, del fantasma de los padres, para innovar formalmente en el uso de nuevas técnicas narrativas que a lo mejor en otro momento histórico, desde un punto de vista ético, hubieran sido imposibles, lo iconoclasta se cifra en estos textos en la utilización del humor para dar cuenta de la tragedia de los '70.

Volviendo a *restos de restos*, en “Asado de vacío” se critica a esos militantes setentistas que “parecían hablar como si no hubiera cortes en aquella vieja película de la que en esta tarde venturosa hacían la *remake*” (Prividera 2012 20), el texto construye un nexo entre pasado y presente a partir de las imágenes superpuestas del Prividera niño escuchando las conversaciones de aquellos jóvenes militantes que en el presente se encuentran reunidos alrededor de la mesa 30 años después. El rechazo de la épica en los recuerdos de los viejos militantes, los cuales “tendrían (secretos que se llevaron) amigos muertos. Pero el encuentro no fue empañado por su recuerdo” (Prividera 2012 20) se relaciona con la necesidad de crear nuevas formas que puedan dar cuenta del presente, el autor, en tanto Hijo mutante se propone buscar un nuevo lenguaje que sea capaz de “decirnos” y no una actualización de viejas consignas que sólo adquieren sentido a fuerza de caer en un vacío signifiante:

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



“más triste aún que la criticada retórica setentista, es la monserga *cool* del revisionismo noventista. En todo caso, cada generación tiene sus limitaciones, y la mayor de las nuestras es haber asumido el pasado como futuro” (Prividera 2012 101). Además, en este poema se observa claramente cómo el autor acude a recursos del cine al interior de sus escritos literarios, en un feedback que enriquece los dos soportes artísticos que utiliza como medio de expresión, de la misma forma que lo central en *Tierra de los padres* será la actualización de las voces de los escritores y estadistas leídas en el cementerio de la Recoleta.

En la parte III, Apuntes para un manual de conducción poética, se reúnen los poemas que darían cuenta programáticamente del acontecer de la nueva poesía, sin embargo, en “Como (no) escribir un manifiesto” se reflexiona sobre la parodia que encerraría este proyecto aunque sea tan necesario “escribir contra la época (porque es el único modo de trascenderla, de salir del eterno retorno posmoderno)” (Prividera 2012 100).

Un nuevo frente de tensión se abre, esta vez ya no con los '70 o los '90, sino con nuestro presente, con nuestra memoria de ambas décadas, pero fundamentalmente con la memoria oficial que forma parte de las políticas que en el campo de los derechos humanos han caracterizado al gobierno de Néstor Kirchner y de Cristina Fernández. Por lo tanto un momento fundamental en esa revisión histórica que propone el autor, en tanto primer momento del diseño de una nueva voz poética, que urge en el presente, será criticar determinados elementos de la actualidad que formaron parte de la complicidad civil durante la última dictadura militar y que permite pensar que el ciclo de los golpes de Estado se encuentra lejos de ser un tema cerrado, o parafraseando una de las consignas utilizadas por el gobierno, irreversible. El libro se cierra con un deseo: “Creo -en fin- en los manifiestos. Y espero que alguna vez alguno (pasado o futuro) nos reivindique como generación, más allá de nuestros módicos credos” (Prividera 2012 103). En el texto “El Anti-Hamlet” que cierra la antología *Si Hamlet duda le daremos muerte*, el autor propone discutiendo en algún punto con el concepto del libro, la necesidad de promover la emergencia

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



de nuevos Fortimbrás, siguiendo la lógica de la tragedia de Shakespeare, es decir, en su personaje se cifra una conciencia y una acción que rompen con la contradicción hamletiana que llevada al plano de los Hijos se circunscribiría a la tensión entre Hijos replicantes e Hijos frankensteinianos, el único modo de hacer de la contradicción una fuerza superadora será asumiendo esa contradicción como destino:

y al hacerlo no será ya el mejor representante de nuestra generación sino –por el contrario- quien finalmente logrará trascenderla (al menos hasta la siguiente encrucijada edípica), porque dará un paso más allá de la mera reivindicación o negación (que es el más común horizonte de las generaciones ofendidas (Axat 2010 249).

Este Fortimbrás-Hijo será quien podrá comprender la Historia, quien podrá salirse, desubjetivarse en la escritura al menos, del lugar de víctima, de testimonio que da-cuenta-de, de todo acto de memoria que se convierte en interpretación de la historia, y en este sentido su opinión se asemeja a la de Dominique LaCapra cuando piensa que elaborar el pasado:

habrá de ser un proceso (no un estado concretado) e implica una clausura no definitiva o una autoposesión plena sino un intento recurrente y variable de relacionar un trabajo de la memoria exacto y crítico con las exigencias de la acción deseable en el presente” (LaCapra 2009 58).

El Hijo mutante sólo busca comprender creando, porque sólo la obra de arte es capaz de dar cuenta del horror y denunciar las condiciones objetivas y subjetivas que lo engendraron.

Bibliografía

Axat, Julián et al. *si Hamlet duda le daremos muerte*. Antología de poesía salvaje. City Bell: Libros de la talita dorada, 2010.

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



Badagnani, Adriana. “Los detectives jacobinos y la poética de los hijos de desaparecidos”, *Estudios de Teoría Literaria. Revista digital* Año 3. N° 6, 2014: 43-55.

Boverio, Alejandro; Capelli, Darío. “Diálogos. Cine, política e historia (de M a Tierra de los padres)”, *El Ojo Mocho* n° 2-3, Primavera/Verano 2012-2013: 5-23.

Hilb, Claudia. Usos del pasado: *Qué hacemos hoy con los setenta*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores, 2013.

Kairuz, Mariano. “La pesquisa”, *Página 12*, 18/03/2007.

Kohan, Martín (2014). “Pero bailamos”, *Katatay. Revista de crítica de literatura latinoamericana* Año IX. N° 11/12, septiembre 2014: 23-27.

LaCapra, Dominick. *Historia y memoria después de Auschwitz*, La Plata: Editorial Prometeo, 2009.

Prividera, Nicolás. *restos de restos*. City Bell: Libros de la Talita Dorada, 2012.

Sarlo, Beatriz. *Tiempo pasado. Cultura de la memoria y giro subjetivo. Una discusión*. Buenos Aires: Siglo XXI, 2005.